

## PL UWAGA:

- Girlanda nie zawiera źródeł światła.
- Klasa szczelności zostaje zachowana tylko w przypadku spełnienia wszystkich warunków wypisanych poniżej. W przypadku nie zastosowania się do zaleceń producent nie ponosi odpowiedzialności za wyniki uszkodzenia bądź straty.
- Należy upewnić się że we wszystkich gniazdach znajdują się źródła światła.
- Źródła światła należy umieścić w taki sposób aby mocno przylegały do gumy okalającej gniazdo.
- Nie wolno stosować przejściówek zmniejszających moc ponieważ konstrukcja nie pozwoli wtedy na zastosowania zgodne z klasą szczelności IP44.
- Należy stosować wyłącznie źródła światła które łączenie posiadają przy gwincie. Zapewni to szczelność wynikającą z konstrukcji.
- Wszelkie podłączenia oraz rozłączenia dodatkowego ciągu girland musi odbywać się przy odłączonym zasilaniu.
- Pozycja przymocowania girland to źródłem światła do dołu. Przy umieszczeniu w innej pozycji może wystąpić ryzyko zalania girlandy.
- Należy umieszczać w gniazdach jedynie suche źródła światła.
- Przy użytku zewnętrznym należy upewnić się iż wtyczka zasilająca jest w gnieździe o podwyższonej klasie szczelności co najmniej IP44 oraz że końcowy konektor jest dokręcony odpowiednią zaślepką która jest w zestawie.
- Można łączyć ze sobą girlandy poprzez wtyczki końcowe. Przy podłączeniu należy włożyć męską końcówkę w żeńską oraz dokręcić nakrętką.
- Chronić przed dziećmi.

## МОНТАЖ I КОНСЕРВАЦИЯ:

Należy przymocować girlandy do powierzchni do tego przystosowanej poprzez uchwyty znajdujące się nad gniazdami.

Przed działaniami konserwacyjnymi należy odłączyć oprawę od zasilania. Czyszczenia elementów oprawy należy dokonywać suchą delikatną szmatką.



Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE dotyczącą urządzeń elektrycznych i elektronicznych oznakowanie WEEE wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania / odzysku / recyklingu / unieszkodliwiania. O możliwościach użycia zużytego urządzenia można dowiedzieć się we właściwym urzędzie miasta lub gminy.

## EN ATTENTION:

- The garland does not include light sources.
- Hermetic protection degree will only remain intact if all the conditions mentioned below are fulfilled. In case of not following the instructions, the producer does not take a responsibility for damages or losses resulted.
- Make sure that all sockets have light sources inside.
- Light sources should be placed in a way so they would tightly stick to rubber around the socket.
- Do not use the adapters that make a holder smaller because the construction will not be hermetic in that case (IP44).
- Only light sources with junction next to holder should be used. It will ensure tightness resulting from construction.
- Any extra connection or disconnection of another garland sequence needs to be performed with power turned off.
- A garland should be installed with light source turned down. In case of some other position there is a risk of garland flooding.
- Only dry light sources should be placed in sockets.
- While outside use please make sure that power plug is placed in socket of high hermeticity at least IP44 and that end connector is tightened with proper plug included in set.
- Garlands can be connected with each other via end plugs. While connecting please put male connector into female one and tighten with proper plug.
- Keep away from children.

## INSTALLATION NAD MAINTENANCE:

Please attach garlands to the prepared surface using handles above sockets.

Before any maintenance action please disconnect the garland from power.

Cleaning of garland elements should be performed with dry delicate cloth.



In accordance to European Directive 2012/19/UE regarding electrical and electronic equipment, the WEEE label indicates the need of separate collection of used electrical and electronic equipment. Products with such label, under penalty of fine, can not be thrown into ordinary garbage together with other wastes. These products may be harmful to the natural environment and human health, it requires a special form of treatment / recovery / recycling / disposal. You can find out about the utilization possibilities of a worn out device in the appropriate city or commune office.

## BG ВНИМАНИЕ:

- Girlyandът не съдържа източници на светлина.
- Степента на херметична защита ще остане непокънатата само ако са изпълнени всички условия посочени по-долу са изпълнени. В случай на неспазване на инструкциите, производителят не поема отговорност за произтичащи щети или загуби.
- Уверете се, че във всички контакти има източници на светлина.
- Източниците на светлина трябва да бъдат поставени така, че да прилепват плътно към гумата около гнездото.
- Не използвайте адаптери, които правят държача по-малък поради конструкцията няма да бъде херметичен в този случай (IP44).
- Трябва да се използват само източници на светлина с кръстовище до държача. Ще осигури плътност в резултат на конструкцията.
- Всяко допълнително свързване или прекъсване на друга последователност от girlyanditi трябва да се извършва при изключено захранване.
- Girlyandita трябва да се монтира при изключен източник на светлина. В случай на някоя друга позиция има риск от наводняване на girlyanditi.
- В гнездата трябва да се поставят само сухи източници на светлина.
- При използване на открито, моля, уверете се, че щепселът е поставен в контакта на висока херметичност най-малко IP44 и този краен съединител е затегнат правилно щепсел включен в комплекта.
- Girlyanditi могат да се свързват помежду си чрез крайни тапи. Докато се свързвате моля, поставете мъжки конектор в женски и затегнете с подходящ щепсел.
- Дръж далеч от деца.

## МОНТАЖ И ПОДДЪРЖКА:

Моля, прикрепете girlyanditi към подготвената повърхност, като използвате дръжки над гнездата.

Преди да действите по поддръжката, моля, изключете girlyandita от захранването.

Почистването на елементите на girlyanditi трябва да се извършва със суха деликатна кърпа.



В съответствие с Европейската директива 2012/19 / EU относно електрическото и електронното оборудване, маркировката WEEE показва необходимостта от селективно събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Продукти, маркирани по този начин, под наказание глоба, не могат да бъдат изхвърляни в обикновени боклуци заедно с други отпадъци. Такива продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве и изискват специална форма на преработка / оползотворяване / рециклиране / изхвърляне. Можете да научите за изхвърлянето на старото си устройство в съответния градски или комунален офис.

## CZ POZOR:

- Girlanda neobsahuje světelné zdroje.
- Stupeň krytí je zachován pouze v případě splnění všech níže uvedených podmínek. V případě nedodržení doporučení nenese výrobce zodpovědnost za vzniklá poškození nebo ztráty.
- Přesvědčte se, že ve všech objímkách jsou osazené světelné zdroje.
- Světelné zdroje osadte tak, aby těsně doléhaly ke gumovému těsnění, které je po obvodu objímky.
- Nepoužívejte adaptéry pro zmenšení velikosti závitů, protože v takovém případě konstrukce neumožní použití v souladu se stupněm krytí IP44.
- Používejte pouze světelné zdroje, které mají spoj u závitů. V tom případě je zaručena těsnost, která vyplývá ze samotné konstrukce.
- Veškeré připojování a rozpojování přídatných řetězců girland musí probíhat při vypnutém napájení.
- Poloha pro zavěšení girland je světelným zdrojem směrem dolů. Při zavěšení v jiné poloze se může vyskytnout riziko zaplavení girlandy vodou.
- Do objímek vkládejte pouze suché zdroje světla.
- Při použití v exteriéru se přesvědčte, že zástrčka napájení je v zásuvce se zvýšeným stupněm krytí minimálně IP44 a také, že koncový konektor je došroubován vhodnou zásepkou, která je součástí dodávané sady.
- Girlandy je možné vzájemně spojovat pomocí koncových zástrček. Při spojení je třeba spojit vidlici se zásuvkou a sešroubovat maticí.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.

## МОНТАЖ А ОДРЪБКА:

Girlandy zavěste na připravenou plochu pomocí úchytlů, které se nacházejí nad objímkami.

Před provedením údržby odpojte světelný řetěz od napájecího napětí.

Čištění prvků světelného řetězu provádějte jemným suchým hadříkem.



V souladu s evropskou směrnicí 2012/19 / EU o elektrických a elektronických zařízeních značení WEEE naznačuje potřebu selektivního sběru odpadu z elektrických a elektronických zařízení. Takto označené výrobky nelze pod pokutou pokuty vyhodit do běžného odpadu spolu s ostatním odpadem. Takové výrobky mohou být škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví a vyžadují zvláštní formu zpracování / využití / recyklace / likvidace. Informace o likvidaci starého zařízení najdete v příslušném městském nebo obecním úřadu.

## DE ACHTUNG:

- Die Girlande enthält keine Lichtquellen.
- Die Dichtheitsklasse gilt nur, wenn alle nachfolgend aufgeführten Bedingungen erfüllt sind. Werden die Anweisungen nicht befolgt, haftet der Hersteller nicht für daraus resultierende Schäden oder Verluste.
- Es ist sicherzustellen, dass in allen Fassungen Lichtquellen vorhanden sind.
- Die Lichtquellen sollten so eingesteckt werden, dass sie fest an dem die Fassung umgebenden Gummi anliegen.
- Gewindereduzierende Adapter dürfen nicht verwendet werden, da in diesem Fall die Konstruktion keine Anwendung gemäß Schutzklasse IP44 zulässt.
- Es dürfen nur Lichtquellen mit Anschluss am Gewinde verwendet werden. Dies garantiert die aus der Konstruktion resultierende Dichtheit.
- Jegliches Anschließen und Trennen von zusätzlichen Girlandensträngen muss bei getrennter Stromversorgung erfolgen.
- Befestigungsposition der Girlanden – mit der Lichtquelle nach unten. Bei Befestigung in einer anderen Position besteht die Gefahr von Wasserschäden an der Girlande.
- In die Fassungen sollten nur trockene Lichtquellen eingesetzt werden.
- Bei Außengebrauch ist sicherzustellen, dass sich der Netzstecker in einer Steckdose mit erhöhter Dichtheitsklasse von mindestens IP44 befindet und der Endsteckverbinder mit einer geeigneten, mitgelieferten Blende gesichert ist.
- Girlanden können über Endsteckverbinder miteinander verbunden werden. Beim Anschließen das männliche Endstück in das weibliche einstecken und mit der Mutter festziehen.
- Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

## МОНТАЖ И ВАРТУАНЕ:

Girlanden mithilfe der Halter über den Fassungen an einer dafür geeigneten Oberfläche befestigen.

Vor den Pflegemaßnahmen die Fassung von der Stromversorgung trennen.

Die Elemente der Fassung mit einem trockenen, weichen Tuch reinigen.



In Übereinstimmung mit der europäischen Richtlinie 2012/19/EU bezüglich Elektro- und Elektronikgeräten, weist das WEEE-Etikett auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung gebrauchter elektrischer und elektronischer Geräte hin. Produkte mit einem solchen Etikett können unter Strafe von Geldstrafe nicht zusammen mit anderen Abfällen in normalen Müll geworfen werden. Diese Produkte können schädlich für die natürliche Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Behandlung / Verwertung / Wiederverwertung / Entsorgung. Über die Nutzungsmöglichkeiten eines abgenutzten Gerätes können Sie sich in der entsprechenden Stadt- oder Gemeindeverwaltung informieren.

## DK BEMÆRK:

- Guirlandens indeholder ikke lyskilder.
- Tæthedsklassen kun opretholdes når alle betingelserne, der er anført nedenfor, bliver opfyldt. Hvis instruktionerne ikke følges, er producenten ikke ansvarlig for resulterende skader eller finansielt tab.
- Sørg for, at der er lyskilder i alle stikkontakter.
- Lyskilder skal placeres på en sådan måde, at de klæber godt fast på gummiet, der omgiver stikkontakten.
- Trådreducerende adaptere må ikke bruges, fordi det fører til at overensstemmelse med beskyttelsesklasse IP44 ikke bliver vedligeholdt.
- Brug kun lyskilder, der har en gevindforbindelse. Dette vil sikre tæthed som følger af strukturen.
- Alle tilslutninger og frakoblinger af ekstra kranser skal udføres, når strømforsyningen er frakoblet.
- Kransens fastgørelsesposition er med lyskilder nedad. Hvis de placeres i en anden position, er der risiko for overvæmmelsen.
- Kun tørre lyskilder skal placeres i stikkontakter.
- Med ekstern brug, skal man sørge for, at stikket er i en stikkontakt med en forøget tæthedsklasse på mindst IP44, og at endestikket er strammet med en passende prop inkluderet i sættet.

- Kranser kan forbindes til hinanden via slutstik. Når forbindelsen tilsluttes, skal hanenden sættes ind i hunenden de skal sikres med møtrikken.
- Opbevares utilgængeligt for børn.

## MONTERING OG VEDLIGEHOLDELSE:

Sæt kranser på en overflade, der er tilpasset dette gennem håndtagene over fatningerne.

Frakobl armaturet fra strømforsyningen inden vedligeholdelse.

Armaturkomponenterne skal rengøres med en tør, blød klud.



Bortskaffelse af dit gamle produkt. Dit produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges. Når dette markerede affaldssymbol er placeret på et produkt betyder det, at produktet er omfattet af det europæiske direktiv 2012/19/EU. Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit lokalområde. Overhold gældende regler, og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af dine gamle produkter er med til at skåne miljøet og vores helbred.

## EE TÄHELEPANU:

- Garlind ei sisalda valgusalikaid.
- Kaitseklassi säilimine on tagatud vaid juhul, kui täidetud on kõik alltoodud tingimused. Juhiste eiramise korral ei vastuta tootja tekkinud kahjustuste ega kahjude eest.
- Veenduge, et kõikides pesades oleksid olemas valgusalikad.
- Valgusalikad tuleb paigaldada nii, et need asetuksid tihedalt vastu pesa katvat kummi.
- Keelatud on kasutada keeret muutvaid üleminekuid, sest sellisel juhul ei ole võimalik kasutada toodet kooskõlas kaitseklassiga IP44.
- Kasutada tohib vaid valgusalikaid, mille kinnitus on keeme juures. See tagab konstruktsioonilise tiheduse.
- Ketikõikude ühendamise või lahtivõtmise ajaks tuleb elektritööde alati välja lülitada.
- Valgusketi elemendid peaksid olema suunatud valgusalikaga allapoole. Kui valgusalik on suunatud ülispoole, võib tekkida veekehjustuste oht.
- Pesadesse tohib paigaldada vaid kuivi valgusalikaid.
- Kui valgusketi kasutatakse väljas, tuleb veenduda, et pistik oleks ühendatud pistikupesasse, mille kaitseklass on vähemalt IP44 ja et lõppühendusele oleks keeratud vastav pimeotsak, mis kuulub komplekti.
- Lõppühenduse kaudu saab valguskette omavahel ühendada. Ühe valgusketi pistik tuleb ühendada teise pistikupesasse ja kinnitada mutriga.
- Hoida lastele kättesaamatus kohas.

## PAIGALDUS JA HOOLDUS:

Kinnitage valguskett selleks kohandatud pinnale pesade kohal olevate hoidikute abil.

Enne hooldustööde tegemist eemaldage valgusti toiteallikast.

Valgusti elemendid puhastage kuiva, pehme lapiga.



Euroopa direktiiv 2012/19/EL elektriliste ja elektrooniliste seadmete WEEE märgistuse kohta (direktiiv elektrikonseadmete jäätmekäitluse kohta) sätestab, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmed tuleb kokku koguda. See viisil märgistatud tooteid ei tohi trahvi ähvardusel koos muude jäätmekäitlusega tavajäätetega ära visata. Sellised tooted võivad olla keskkonnale ja inimese tervisele kahjulikud ning vajavad spetsiaalset käitlust / taaskasutust / ohutut kõrvaldamist. Infot aegunud seadme jäätmekäitluse kohta saab kohalikest omavalitsustest.

## EL ΠΡΟΣΟΧΗ:

- Η γιρλάντα δεν περιλαμβάνει πηγές φωτός.
- Ο βεβαιωθείτε ότι όλες οι πρίζες έχουν πηγές φωτός μέσα.
- Οι πηγές φωτός πρέπει να τοποθετούνται με τέτοιο τρόπο ώστε να κολάνε σφιχτά στο καουτσούκ γύρω από την πρίζα.
- Μην χρησιμοποιείτε τους προσαρμογείς που κάνουν μια θήκη μικρότερη λόγω της κατασκευής δεν θα είναι ερμητικό σε αυτήν την περίπτωση (IP44).
- Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο πηγές φωτός με διασάυρωση διπλά στη βάση. Θα εξασφαλίσει στεγανότητα που προκύπτει από την κατασκευή.
- Οποιαδήποτε επιπλέον σύνδεση ή αποσύνδεση άλλης ακολουθίας γιρλάντας πρέπει να γίνει να εκτελεστεί με απενεργοποιημένη τροφοδοσία.
- Πρέπει να τοποθετηθεί γιρλάντα με κλειστή πηγή φωτός. Σε περίπτωση ορισμένων άλλης θέσης υπάρχει κίνδυνος πλημμύρας γιρλάντας.
- Μόνο πηγές ζηρού φωτός πρέπει να τοποθετούνται σε πρίζες.
- Κατά την εξωτερική χρήση, βεβαιωθείτε ότι το βύσμα τροφοδοσίας είναι τοποθετημένο στην πρίζα του υψηλή ερμητικότητα τουλάχιστον IP44 και αυτός ο ακραίος σύνδεσμος είναι σφιγμένος με το κατάλληλο βύσμα περιλαμβάνεται στο σετ.
- Οι γιρλάντες μπορούν να συνδεθούν μεταξύ τους μέσω ακραίων βυσμάτων. Κατά τη σύνδεση παρακαλούμε βάλτε τον αρσενικό σύνδεσμο στο θηλυκό και σφίξτε με το κατάλληλο βύσμα.
- Κρατήστε το μακριά από παιδιά.

## ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ:

Προσαρμόστε γιρλάντες στην προετοιμασμένη επιφάνεια χρησιμοποιώντας λαβές πάνω από τις υποδοχές.

Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια συντήρησης, αποσυνδέστε τη γιρλάντα από το ρεύμα.

Ο καθαρισμός των στοιχείων γιρλάντας πρέπει να γίνεται με στεγνό, λεπτό πανί.



Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/EE για τον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό, το σήμα WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) υποδεικνύει την ανάγκη χωριστής συλλογής Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Τα προϊόντα που φέρουν σήμανση ως τέτοια, υπό την επιβολή προστίμου, δεν μπορούν να πεταχτούν σε συνηθισμένα απορριμματα μαζί με άλλα απόβλητα. Επειδή τα προϊόντα αυτά ενδέχεται να είναι επιβλαβή για το φυσικό περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, απαιτούν ειδική μορφή επεξεργασίας / ανάκτησης / ανακύκλωσης / διάθεσης. Μπορείτε να ενημερωθείτε για τις δυνατότητες αξιοποίησης μιας φθαρμένης συσκευής στο κατάλληλο δημοτικό ή κοινοτικό γραφείο.

## ES PRECAUCIÓN:

- La guirnalda no incluye fuentes de luz.
- La clase de estanqueidad se conserva siempre que se cumplan todas las condiciones especificadas a continuación. Si no se cumplen las recomendaciones, el fabricante no asume responsabilidad de daños o pérdidas resultantes.
- Asegúrese de que haya fuentes de luz en todos los zócalos.
- Las fuentes de luz deben colocarse de modo que adhieran bien al caucho alrededor del zócalo.
- No use adaptadores para reducir la rosca, dado que la estructura no permitirá aplicaciones de acuerdo con la clase de estanqueidad IP44.
- Use únicamente fuentes de luz con conexión en la rosca. Esto garantizará la estanqueidad resultante de la estructura.
- Todas las conexiones y desconexiones de una serie adicional de guirlandas debe hacerse con la alimentación desconectada.
- La fuente de luz debe estar posicionada hacia abajo. Al colocar en otra posición, puede ocurrir un riesgo de inundación de la guirlanda.
- Coloque solo fuentes de luz secas en los zócalos.
- Par el uso en el exterior, asegúrese de que el enchufe de alimentación esté instalado en un zócalo

de clase de estanqueidad elevada, IP44 como mínimo, así como de que el conector final tenga enroscado un tapón correspondiente adjunto.

- Las guirlandas pueden unirse usando conectores finales. Al conectar, coloque el conector macho en el hembra y apriete la tuerca.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

## INSTALACIÓN Y MANTENIMIENTO:

Fije las guirlandas a la superficie dedicada usando soportes ubicados encima de los zócalos.

Antes de realizar el mantenimiento, desconecte la luminaria de la alimentación.

Limpie los elementos de la luminaria con un trapo suave y seco.



De conformidad con la directiva europea 2012/19/UE relativa a equipos eléctricos y electrónicos, la marca RAEE indica la necesidad de recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos gastados. Los productos provistos de esa marca no se pueden deshechar a la basura normal junto con otros residuos, so pena de multa. Estos productos pueden ser nocivos para el medio ambiente y la salud humana, requieren una forma especial de tratamiento/ recuperación/ neutralización. Para conocer las posibilidades de eliminación del equipo gastado, se debe consultar a las autoridades municipales pertinentes.

## EI HUOM:

- Köynnös ei sisällä valonlähteitä.
- Tiiviyysluokitus säilyy vain kaikkien alla kuvattujen ehtojen täytyessä. Valmistaja ei vastaa mahdollisista vaurioista tai vahingoista, jotka johtuvat ohjeiden noudattamatta jättämisestä.
- Varmista, että kaikkiin lampunpintimiin on asennettu valonlähde.
- Valonlähteet on asennettava siten, että ne ovat tiiviisti kiinni lampunpitiimen ympärille liimatussa kumissa.
- Ei saa käyttää kierrekokoa pienentäviä sovitimia, koska silloin tuotteen rakenne ei sovellu IP44-luokan mukaiseen käyttöön.
- Käytä ainoastaan sellaisia valonlähteitä, joiden liitin on kierrekannassa. Tällä tavoin varmistat tuotteen rakenteen tiiviyyden.
- Irrota valonauhat virtalähteestä ennen niiden yhteen liittämistä tai ertottamista.
- Kiinnitä valonauhat valonlähde alapäin. Jos kiinnität valonauhat toiseen asentoon, ne voivat kastua.
- Käytä valonauhoissa vain kuivia valonlähteitä.
- Varmista ennen ulkokäyttöä, että pistoke on kytketty pistorasiaan, jonka tiivisuutta on vähintään IP44 ja että liitin on tiivistetty sopivalla tulpalla, joka toimitetaan tuotteen mukana.
- Valonauhat voidaan kytkeä yhteen pistokkeiden avulla. Kytkettäessä työhön urosää naaraspuoliseen päähän ja kiristä mutteria.
- Pidettävä lasten ulottumattomissa.

## ASENNUS JA HUOLTO:

Valonauhat kiinnitetään sopivaan pintaan lampunpidinten yläpuolella olevien pidikkeiden avulla.

Irrota valaisin virtalähteestä ennen huoltoa.

Valaisimen osat puhdistetaan kuivalla, pehmeällä liinalla.



Sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan eurooppalaisen direktiivin 2012/19 / EU mukaisesti WEEE-merkintä osoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita on kerättävä erikseen. Tuotteita, joilla on tällainen etiketti, vahingoittaa, ei voida heittää tavallisiin jätteisiin yhdessä muiden jätteiden kanssa. Nämä tuotteet saattavat vahingoittaa luonnollista ympäristöä ja ihmisten terveyttä, mutta ne edellyttävät erityistä käsitelyä / hyödyntämistä, kierrätystä tai hävittämistä. Löydät kuluneen laitteen käyttömahdollisuudet sopivassa kaupungin tai kunnassa toimistossa.

## FR ATTENTION:

- La guirlande ne contient pas de sources lumineuses.
- Le maintien de la classe d'étanchéité n'est assuré que si toutes les conditions énumérées ci-dessous sont remplies. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage ou perte résultant du non-respect des instructions.
- Vérifiez que toutes les douilles sont pourvues de sources lumineuses.
- Les sources lumineuses doivent être positionnées de manière à adhérer solidement au caoutchouc qui entoure la douille.
- Ne pas utiliser d'adaptateurs réduisant le filetage car cela empêche le maintien de degré d'étanchéité IP44.
- Seules les sources lumineuses ayant une connexion au niveau du filetage doivent être utilisées. De cette façon, l'étanchéité de la structure sera assurée.
- Tous les raccordements et déconnexions de la ligne supplémentaire de la guirlande doivent être effectués avec l'alimentation coupée.
- La guirlande doit être fixée avec la source lumineuse positionnée vers le bas. Le risque de pénétration d'eau apparaît si la guirlande se trouve dans une position différente.
- Seules des sources lumineuses sèches peuvent être insérées dans les douilles.
- Pour une utilisation à l'extérieur, veillez à ce que la fiche d'alimentation soit connectée à prise de courant avec un degré de protection élevé, (au moins IP44) et que le connecteur d'extrémité soit serré avec le capuchon approprié livré avec la guirlande.
- Vous pouvez relier les guirlandes entre elles par les fiches d'extrémité. Pour le raccordement, insérez l'extrémité mâle dans l'extrémité femelle et serrez l'écrou.
- Conserver hors de la portée des enfants.

## INSTALLATION ET ENTRETIEN:

Fixez les guirlandes sur la surface adaptée à cet effet à l'aide de poignées situées au-dessus des douilles.

Avant toute intervention d'entretien, débranchez le luminaire de l'alimentation électrique.

Les composants du luminaire doivent être nettoyés avec un chiffon sec et délicat.



Conformément aux dispositions de la Directive Européenne 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), il convient de collecter et de recycler séparément les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il est interdit, sous peine d'amende, de traiter un produit portant ce symbole comme un déchet ménager et de le mettre au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Ces produits peuvent être dangereux pour l'environnement et la santé de l'homme. Ils requièrent un traitement / une valorisation / un recyclage / une élimination spécifique. Pour les renseignements relatifs aux possibilités d'élimination d'un appareil usé, adressez-vous aux autorités municipales ou communales.

## HR NAPOMENA:

- Girlanda ne sadrži izvore svjetlosti.
- Stupanj nepropusnosti će ostati isti samo u slučaju kad budu ispunjeni svi dolje navedeni uvjeti. U slučaju nepridržavanja uputa proizvođač ne snosi odgovornost za nastale štete ili gubitke.
- Treba se osigurati da se u svim grlima nalaze izvori svjetlosti.
- Izvorne svjetlosti treba namjestiti na način na koji će jako prijanjati za gumu oko grla.
- Ne smiju se upotrebljavati adapteri koji smanjuju navoj, jer konstrukcija neće onda dozvoliti primjenu u skladu sa stupnjem zaštite IP44.
- Treba koristiti samo takve izvore svjetlosti koje imaju mjesto spoja pored navoja. To će osigurati nepropusnost koja je rezultat konstrukcije.
- Svi priključci i isključivanja dodatnog niza girlanda moraju se vršiti samo uz isključeno napajanje.
- Girlande montirati izvorom svjetlosti prema dolje. Ako se namjeste u drugom položaju, postoji rizik od poplavlivanja girlande.
- U grlima treba montirati jedino suhe izvore svjetlosti.
- Kod vanjske upotrebe treba se osigurati da se utikač nalazi u utičnici s povećanim stupnjem nepropusnosti

- najmanje IP44 kao i da je krajnji konektor pričvršćen odgovarajućom zaštitom koja se nalazi u kompletu.
- Girlande se mogu spajati pomoću krajnjih utikača. Spajanje se vrši priključivanjem muškog utikača u ženski na pričvršćivanjem pomoću matice.
- Čuvati od djece.

## MONTAŽA I ODRŽAVANJE:

Girlande treba pričvrstiti do površine, koja je namijenjena za to, pomoću držača koji se nalaze iznad grla. Prije početka aktivnosti održavanja treba isključiti rasvjetno tijelo od struje. Čišćenje elemenata rasvjetnog tijela treba vršiti suhom i nježnom krpicom.



Sukladno europskoj Direktivi 2012/19/EU o električnoj i elektroničkoj opremi, WEEE oznaka ukazuje na potrebu selektivnog prikupljanja otpadne električne i elektroničke opreme. Ovakvo označeni proizvodi ne smiju se bacati s ostalim otpadom pod prijetnjom novčane kazne. Takvi proizvodi mogu biti štetni za prirodni okoliš i ljudsko zdravlje te zahtijevaju poseban oblik obrade/oporabe/recikliranja/zbrinjavanja. O mogućnostima zbrinjavanja vašeg starog uređaja možete se informirati u nadležnom gradskom ili općinskom uredu.

## HU FIGYELEM:

- A girland nem tartalmaz fényforrásokat.
- A fröskölő víz elleni védettséget csak az összes alábbi feltétel betartása esetén áll fenn. Az ajánlások be nem tartása esetén a gyártó nem visel felelősséget a bekövetkező sérülésért vagy veszteségért.
- Győződjön meg arról, hogy mindegyik foglalatban van-e fényforrás.
- A fényforrásokat úgy kell behelyezni, hogy szorosan nekifeszüljenek a foglalatot körbevevő gumihoz.
- Tilos a menetszűkítő betéteket használni, mert ekkor a konstrukció nem biztosítja az IP44 védettséget.
- Kizárólag olyan fényforrások használhatók, amelyeknél a kapcsolódás a menetnél történik. Ez biztosítja a konstrukcióból eredő védettséget.
- Minden kiegészítő girland-ág be- és kiiktatását leválasztott tápfeszültség mellett végezzük.
- A girland rögzítési helyzete: fényforrással lefelé. Más helyzetben való rögzítés esetén víz juthat be a girlandba.
- A foglalatokba csak száraz fényforrásokat helyezünk be.
- Kültéri használat esetén győződjünk meg arról, hogy a tápfeszültség dugasza emelt, legalább IP44 védettségű aljzatba csatlakozzon, továbbá a záró konektor a készenlévő megfelelő dugással legyen lecsavarozva.
- A girlandok a záró konektorokkal csatlakoztathatók egymáshoz. A csatlakoztatásnál a dugaszt helyezzük be az aljzatba, és csavaranyával rögzítsük.
- Gyermekek elől elzárva tartandó.

## SZERELÉS ÉS KARBANTARTÁS:

A girlandokat erre alkalmas felületre rögzítsük a foglalatok felett lévő tartókkal. Karbantartás előtt válasszuk le a girlandot a táphálózatról.

A girland tisztítását finom, száraz textildarabbal végezzük.



Az elektromos és elektronikus berendezésekről szóló 2012/19 / EU irányelvvel összhangban az elektromos és elektronikus berendezések címkéin jelzik az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak selektív gyűjtését. Az így megjelölt termékek nem dobtathók a szemétkébe más hulladékokkal együtt, mert ezért büntetés szabható ki. Ezek a termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, a kezelés / helyreállítás / újrahasznosítás / ártalmatlanná tétel különleges tevékenységet igényel. A megfelelő városi, vagy közigazgatási hivatalban megudhatja, hogyan lehet az elhasznált eszközt semlegesíteni.

## IT ATTENZIONE:

- La girlanda non include fonti di luce.
- La classe di tenuta viene garantita solo se si soddisfa tutte le condizioni illustrate di seguito. Il produttore è esonerato da responsabilità per danni o perdite dovute all'inosservanza delle raccomandazioni.
- Occorre assicurarsi che tutti gli alloggiamenti siano dotati di lampadine.
- Le lampadine devono essere applicate in modo tale da aderire fortemente alla gomma che avvolge l'alloggiamento.
- È vietato usare adattatori che riducono la filettatura, poiché la struttura non permetterà l'uso conforme al grado di protezione IP44.
- Occorre usare solo lampadine che hanno il collegamento presso la filettatura. In questo modo sarà garantita la tenuta derivante dalla costruzione.
- Il collegamento e lo scollamento di una serie di girlande, deve essere eseguito con l'alimentazione staccata.
- La posizione di fissaggio delle girlande è con la luce verso il basso. Posizionandola in altro modo, la girlanda potrebbe allargarsi.
- Negli alloggiamenti occorre applicare solo lampadine asciutte.
- Per l'uso interno, occorre assicurarsi che il filo di alimentazione sia collegato ad un alloggiamento con un maggiore grado di protezione IP44 e che il connettore finale sia avvitato con l'apposito dado, fornito nel kit.
- Le girlande possono essere unite tramite la spina terminale. Durante il collegamento, occorre mettere l'estremità maschio in quella femmina ed avvitare con il dado.
- Conservare lontano dalla portata dei bambini. .

## INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE:

Le girlande devono essere fissate ad un'apposita superficie con i ganci posizionati sopra gli alloggiamenti. Prima delle operazioni di manutenzione, occorre staccare la plafoniera dalla corrente. Gli elementi della plafoniera, devono essere puliti con uno straccio delicato ed asciutto.



Conformemente alla Direttiva europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, la marcatura RAEE impone la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche usurate. I prodotti con questa marcatura non possono essere buttati insieme ai rifiuti comuni, rischiando un'ammenda. Questi prodotti possono essere nocivi per l'ambiente e per la salute umana, richiedono una speciale modalità di trattamento/recupero/riciclaggio/smaltimento. Per maggiori informazioni circa lo smaltimento degli apparecchi usati, occorre rivolgersi alle autorità comunali.

## LT DĖMESIO:

- Girlanda neturi šviesos šaltinių.
- Sandarumo klasė išsaugoma tik tada, kai įvykdomos visos toliau išvardytos sąlygos. Nesilaikant rekomendacijų, už pažeidimus ar patirtus nuostolius gamintojas neatsako.
- Įsitinkite, kad šviesos šaltiniai yra visuose liuzuose.
- Šviesos šaltinius įsukite taip, kad jie gerai priglustų prie aplink lizdą esančių gumos.
- Nenaudokite sriegių mažinančių adapterių, nes konstrukcija neatitiks IP44 sandarumo klasės.
- Naudokite tik tuos šviesos šaltinius, kurių jungtys numatytos prie pat sriegio. Tada jūsų konstrukcija bus sandari.
- Skirtingas girliandų dalis sujunkite ir atskirkite, tik girliandą atjunkę nuo maitinimo šaltinio.
- Girliandas virtinamos šviesos šaltiniais į apačią. Girliandą pritvirtinus kitaip, ji gali būti užlieta.
- Į lizdus dėkite tik sausus šviesos šaltinius.
- Jei girliandą naudojate lauke, įsitinkite, kad maitinimo kištukas įdėtas į padidinto sandarumo klasės, ne žemesnės kaip IP44, lizdą ir kad galinė jungtis yra uždaryta atitinkama, prie rinkinio pridedama aklė.
- Girliandas galima jungti tarpusavyje galiniais kištukais. Sujungę, vieną antgalį įdėkite į kitą ir užveržkite varžle.
- Saugokite nuo vaikų.

## MONTAVIMAS IR PRIEŽIŪRA:

Girliandas virtininkite prie tam skirto paviršiaus, laikydami už virš lizdų esančių laikiklių. Prieš atlikti priežiūros veiksmus, gaubtą atjunkite nuo maitinimo šaltinio. Gaubto dalis valykite sausa, švelnia šluoste.



Remiantis Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, EEJ žymėjimas žymi, kad elektros ir elektroninės įrangos atliekos būtina rinkti atskirai. Taip pažymėtus gaminius draudžiama mesti į paprastą šiukšlių konteinerį kartu su kitomis atliekomis. Tokie gaminiai gali būti žalingi aplinkai ir žmonių sveikatai. Jis būtina pašalinti apdoroti, perdirbti ir pašalinti. Kaip elektros ir elektroninės įrangos atliekos turėtų būti šalinamos, galima sužinoti kompetentingoje savivaldybės institucijoje.

## LV UZMANĪBU:

- Girlanda nesatur gaismas avotus.
- Hermētiskuma klase saglabājas tikai tad, ja ir izpildīti visi tālāk uzskaitītie nosacījumi. Ja instrukcijas netiek ievērotas, rāzotājs nav atbildīgs par iespējamiem bojājumiem vai zaudējumiem.
- Pārīecinieties, vai visās ligzdās ir gaismas avoti.
- Gaismas avoti jāievieto tā, lai tie stingri piegultu gumijai, kas ietver ligzdu.
- Nedrīkst izmantot viļnes samazināšanas adapterus, jo tad konstrukcija neatbilst hermētiskuma klasei IP44.
- Izmantojiet tikai tos gaismas avotus, kuriem ir vītņots savienojums. Tas nodrošinās konstrukcijas hermētiskumu.
- Jebkura papildu vītņēšana pievienošana un atvienošana jāveic tikai tad, kad ir atvienota strāvas padeve.
- Virtenes piestiprināšanas pozīcija – gaismas avotam jābūt vērstam uz leju. Ja to novieto citā pozīcijā, pastāv risks, ka virtene iekļūs mitrums.
- Ligzdās drīkst ievietot tikai sausus gaismas avotus.
- Ārējai lietošanai pārīecinieties, vai strāvas spraudnis ir rozetē ar paaugstinātu hermētiskuma klasi, proti, vismaz IP44 un, ka gala savienotājs ir pievilks ar piemērotu spraudni, kas iekļauts komplektā.
- Virtenes var savienot vienu ar otru, izmantojot gala spraudņus. Savienojot, ievietojiet viriešu spraudni sieviešu spraudnī un pievelciet ar uzgriezni.
- Sargāt no bērniem.

## UZSTĀDĪŠANA UN APMOPE:

Virtenes jāpiestiprina uz tām pielāgotām virsmām, izmantojot turekļus, kas atrodas virs kontaktligzdām. Pirms apkopes atvienojiet strāvas padevi.

Gaismekļa elementus tīriet ar sausu, mīkstu drānu.



Saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem, EEA marķējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt izlietotās elektriskās un elektroniskās iekārtas. Produkti, kas ir šādi marķēti, nevar tikt izmesti kopā ar parastajiem atkritumiem, par šādu rīcību draud naudas sods. Šādi produkti var kaitēt dabiskajai videi un cilvēku veselībai, un tiem ir nepieciešams īpašs apstrādes/reģenerācijas/pārstrādes/apglabāšanas veids. Jūs varat uzzināt par nolietotas ierīces utilizācijas iespējām attiecīgajā pilsētās vai pašvaldības pārvalde.

## NO OPPMERKSOMHET:

- Girlandet inneholder ikke lyskilder.
- Hermetisk beskyttelsesgrad vil bare forbli intakt hvis alle forholdene er nevnt nedenfor er oppfylt. I tilfelle du ikke følger instruksjonene, Produsenten tar ikke ansvar for skader eller tap som oppstår.
- Sørg for at alle stikkontakter har lyskilder inni.
- Lyskilder bør plasseres på en måte slik at de fester seg tett til gummi rundt stikkontaktten.
- Ikke bruk adaptere som gjør en holder mindre på grunn av konstruksjonen vil ikke være hermetisk i så fall (IP44).
- Kun lyskilder med kobling ved siden av holderen skal brukes. Det vil sikre tetthet som følge av konstruksjon.
- Eventuelt ekstra tilkobling eller frakobling av en annen kransekvens må gjøres utføres med strømmen slått av.
- En kran bør installeres med lyskilde skrudd ned. I tilfelle noen annen posisjon er det fare for kranflom.
- Kun tørre lyskilder skal plasseres i stikkontakter.
- Ved utendørs bruk, sørg for at støpslet er satt inn i stikkontaktten høy hermetisert minst IP44 og at endekoblingen er stramt med riktig plugg inkludert i settet.
- Guirlander kan kobles til hverandre via endeplogger. Mens du kobler til vennligst sett hannkontaktten i hunnkontaktten og trekk til med riktig plugg.
- Hold unna barn.

## MONTERING OG VEDLIKEHOLD:

Fest kraner til den forberedte overflaten ved hjelp av håndtak over stikkontakter.

Før enhver vedlikeholdshandling må kranen kobles fra strømmen.

Rengjøring av kranselementer bør utføres med en tørr dekket klut.



I henhold til europeisk direktiv 2012/19 / EU angående elektrisk og elektronisk utstyr, angir WEEE-etiketten behovet for separat innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Produkter med slik etikett, i henhold til bærer, kan ikke kastes i vanlig søppel sammen med annet avfall. Disse produktene kan være skadelige for miljøet og menneskers helse, det krever en spesiell form for behandling / gjenvinning / resirkulering / bortskaffelse. Du kan finne ut om bruksmulighetene til en slitt enhet i riktig by eller kommunekontor.

## PT PARÂMETROS:

- A girlanda não inclui fontes de luz.
- A classe de estanqueidade é mantida desde que sejam cumpridas todas as condições descritas à continuação. Se as recomendações não são cumpridas, o fabricante não se torna responsável por danos ou perdas resultantes.
- Certifique-se de que haja fontes de luz em todas as tomadas.
- Coloque as fontes de luz de modo a aderirem bem à borracha ao redor da tomada.
- No utilize adaptadores que reduzam a rosca, pois a estrutura não permitirá aplicações de acordo com a classe de estanqueidade IP44.
- Utilize apenas fontes de luz que tenham conexão na rosca. Isso garantirá a estanqueidade resultante da estrutura.
- Qualquer ligação e desligamento de uma série adicional de grinaldas deve ocorrer com a alimentação desligada.
- As fontes de luz devem estar posicionadas para baixo. Outra posição pode causar risco de inundação da grinalda.
- Coloque apenas fontes de luz secas nas tomadas.
- Para uso em exterior, certifique-se de que a ficha de alimentação esteja numa tomada com classe de estanqueidade elevada de pelo menos IP44 e o conector final tenha uma tampa anexa.
- As grinaldas podem ser combinadas através dos conectores finais. Ao combinar, coloque o conector macho no conector fêmea e aperte a porca.
- Manter fora do alcance das crianças.

## INSTALAÇÃO E MANUTENÇÃO:

Fixe as grinaldas à superfície dedicada utilizando suportes acima das tomadas.

Antes da manutenção, desligue a luminária da alimentação.

Limpe os elementos da luminária com um pano suave e seco.



Eliminação do seu antigo produto: O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Quando este símbolo, com um laço traçado, está axado a um produto signi ca que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/EU. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Aja de acordo com os regulamentos locais e não descarte os seus antigos produtos com o lixo doméstico comum. A correcta eliminação do seu antigo produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública.



## RO ATENȚIE:

- Ghirlanda nu include surse de lumină.
- Clasa de etanșeitate este menținută numai dacă sunt îndeplinite toate condițiile enumerate mai jos. Dacă instrucțiunile nu sunt respectate, producătorul nu este responsabil pentru daunele sau pierderile rezultate.
- Asigurați-vă că există surse de lumină în toate prizele.
- Sursele de lumină trebuie plasate astfel încât să adere ferm de cauciucul care înconjoară priza.
- Nu se permite utilizarea adaptoarelor pentru reducerea filetelor deoarece structura nu va permite aplicațiile în conformitate cu clasa de etanșeitate IP44.
- Folosiți numai surse de lumină care au o conexiune filetată. Acest lucru va asigura etanșeitatea rezultată din structură.
- Toate conectările și deconectările ghirlandelor suplimentare trebuie efectuate cu sursa de alimentare deconectată.
- Poziția de atașare a ghirlandei este cu sursa de lumină în jos. Dacă este așezată într-o poziție diferită, există riscul de a inundare a ghirlandei.
- Doar surse de lumină uscate trebuie introduse în prizele ghirlandei.
- Pentru utilizare externă, asigurați-vă că ștecherul de alimentare se află într-o priză cu o clasă de etanșare crescută de cel puțin IP44 și că conectorul final este acoperit cu capacul de protecție adecvat inclus în set.
- Ghirlandele pot fi conectate între ele prin intermediul unor fișe de capăt. Când efectuați conectarea, introduceți capătul tată în capătul mamă și străngeți-l cu piulița.
- Nu lăsați la îndemâna copiilor

## MONTAJ ȘI ÎNȚEȚINERE:

Atașați ghirlandele pe o suprafață adaptată la acestea prin cârligele aflate deasupra prizelor. Înainte de efectuarea lucrărilor de întreținere, deconectați corpul de iluminat de la sursa de alimentare electrică.

Componentele corpului de iluminat trebuie curățate cu o cârpă uscată și moale.



Conform Directivei Europene 2012/19 / UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE) DEEE indică necesitatea de colectare separată a echipamentelor electrice și electronice uzate. Produsele marcate astfel, sub sancțiunea unei amenzi nu poate fi eliminat în deșeurile municipale, împreună cu alte deșeurii. Astfel de produse pot fi dăunătoare pentru mediu și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratament / recuperare / reciclare / eliminare. Privind posibilitatea de eliminare a aparatului, puteți afla biroul propriu-zis al orașului sau municipiului.

## RU ВНИМАНИЕ:

- Степень герметичной защиты сохранится только при соблюдении всех условий, указанных в Гирлянда не содержит источников света.
- ниже, выполнены. В случае несоблюдения инструкций, Производитель не несет ответственности за причиненный ущерб или убытки.
- Убедитесь, что внутри всех розеток есть источники света.
- Источники света следует размещать таким образом, чтобы они плотно прилегали к резине, вокруг розетки.
- Не используйте адаптеры, которые уменьшают размер держателя, поскольку конструкция в этом случае не будет герметичным (IP44).
- Следует использовать только источники света с разветвлением рядом с держателем. Это обеспечит герметичность, обусловленная конструкцией.
- Любое дополнительное подключение или отключение другой последовательности гирлянд должно выполняться при выключенном питании.
- Гирлянду следует устанавливать при выключенном источнике света. В случае некоторых в другом положении существует риск затопления гирлянды.
- В розетки следует устанавливать только сухие источники света.
- При использовании вне помещений убедитесь, что вилка питания вставлена в розетку высокая герметичность не ниже IP44, а концевой разъем затянута надлежащим образом. вилка в комплекте.
- Гирлянды можно соединять друг с другом посредством концевых заглушек. Во время подключения вставьте штекер в гнездо и затяните подходящей вилкой.
- Держите подальше от детей.

## MONTAJ ȘI OBLUGUJIVANIE:

Прикрепите гирлянды к подготовленной поверхности с помощью ручек над розетками. Перед любыми действиями по техническому обслуживанию отключите гирлянду от питания. Чистку элементов гирлянды следует производить сухой деликатной тканью.



В соответствии с Европейской директивой 2012/19/ЕС по электротехническому и электронному оборудованию маркировка WEEE указывает на необходимость выборочного сбора использованного электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким знаком, под угрозой штрафа, нельзя выбрасывать в обычный мусорный бак вместе с другими отходами. Такие изделия могут нанести вред окружающей среде и здоровью человека, требуют специальной формы переработки / восстановления для повторного использования / рециклинга / утилизации. О возможностях утилизации использованного оборудования можно узнать в соответствующем городском управлении или муниципалитете.

## SE UPPMÄRKSAMHET:

- Girlangen innehåller inga ljuskällor.
- Hermetisk skyddsgrad kommer endast att förläsa om alla villkor som nämns nedan är uppfyllda. Om tillverkaren inte följer instruktionerna tar inte producenten något ansvar för skador eller förluster som uppstår.
- Se till att alla uttag har ljuskällor inuti.
- Ljuskällor bör placeras på ett sätt så att de fastnar tätt mot gummi runt sockeln.
- Använd inte adapterna som gör en hållare mindre eftersom konstruktionen inte blir hermetisk i så fall (IP44).
- Endast ljuskällor med koppling intill hållaren ska användas. Det kommer att säkerställa täthet till följd av konstruktion.
- Eventuell extra anslutning eller frånkoppling av en annan kransekvens måste utföras med ström avstängd.
- En girdand bör installeras med ljuskällan nedslagen. Vid annan position finns risk för översvämning av girdander.
- Endast torra ljuskällor bör placeras i uttag.
- Vid användning utomhus, se till att nätkontakten är placerad i ett uttag med hög hermeticitet minst IP44 och att ändkontakten är åtdragen med rätt kontakt som ingår i setet.
- Girdander kan kopplas ihop med ändpluggar. När du ansluter, sätt in hankontakten i honkontakten och dra åt med rätt kontakt.
- Håll borta från barn.

## MONTERING OCH UNDERHÅLL:

Vänligen fäst girdander på den förberedda ytan med handtagen ovanför uttagen. Koppla bort kranen från strömmen innan någon underhållsåtgärd.

Rengöring av kranselement bör utföras med torr ömtålig trasa.



Inlighet med EU-direktiv 2012/19 / EU om elektrisk och elektronisk utrustning anger WEEE-märkningen behovet av separat insamling av utrustad elektrisk och elektronisk utrustning. Produkter med sådan märkning, med böter, får inte kastas i vanligt sopor tillsammans med annat avfall. Dessa produkter kan vara skadliga för den naturliga miljön och människors hälsa, det kräver en särskild form av behandling / återvinning / återvinning / bortskaftande. Du kan ta reda på utnyttjandemöjligheterna för en sliten enhet i lämplig stad eller kommunkontor.

## SI POZOR:

- Girdanda ne vsebuje virov svetlobe.
- Razred tesnosti je ohranjen le, ko so izpolnjeni vsi spodaj navedeni pogoji. V primeru neupoštevanja priporočil proizvajalec ne odgovarja za nastale poškodbe ali materialne škode.
- Prepričajte se, da so viri svetlobe vstavljeni v vse priključke.
- Vir svetlobe namestiti tako, da se zanesljivo oprijema gume naokrog priključka.
- Ne uporabite adapterjev za zmanjševanje navoja, saj se takrat ne ohrani razred tesnosti IP44.
- Uporabite le vire svetlobe s spojkami zraven navoja. Tako lahko zagotovite konstrukcijsko tesnost.
- Dodatno girdanda lahko priklopite ali odklopite le ko je napajanje odklopljeno.
- Girdande se namestijo tako, da so viri svetlobe usmerjeni navzdol. Če girdand namestite drugače, obstaja tveganje zalivanja.
- V priključke lahko vstavite le suhe vire svetlobe.
- Če svetilko uporabljate zunaj, prepričajte se, da napajalni vtič lahko vtaknete v vtičnico s povečanim razredom tesnost, vsaj IP44, ter da je končna spojka privita z ustreznim priloženim čepom.
- Več girdand lahko povežete s končnimi vtiči. Moški vtič vtaknete v ženski in privijete.
- Hraniti izven doseg a otrok.

## MONTAŽ IN VZDRŽEVANJE:

Za to namenjenimi držali pritrdite girdande na primerno površino.

Pred začetkom vzdrževalnih del odklopite svetilko iz napajanja.

Elemente svetilke čistite s suho krpo.



V skladu z Direktivo 2012/19/EU Evropskega parlamenta in Sveta o odpadni električni in elektronski opremi (OEE) je treba ločeno zbirati odpadno električno in elektronsko opremo. Proizvode, označene s tako oznako, ni dovoljeno odstranjovati v navadne zabojnike skupaj z ostalimi odpadki, v nasprotnem primeru je zagrožena denarna globa. Taki proizvodi so lahko škodljivi za okolje in zdravje ljudi, zato se zanje zahteva posebna oblika obdelovanja / predelovanja / recikliranja / uničenja. O možnostih odstranjevanja tovrstnih proizvodov se pozanimajte na pristojni občini.

## SK POZNÁMKA:

- Girdanda neobsahuje svetelné zdroje.
- Trieda tesnosti je zachovaná iba v prípade, ak sú splnené všetky nižšie opisane podmienky. V prípade, ak nebudú splnené predstavené pokyny, výrobca nezodpovedá za prípadné škody alebo straty.
- Skontrolujte, či sú vo všetkých objímkach zdroje svetla.
- Zdroje svetla umiestnite takým spôsobom, aby silno priliehali ku gume okolo objímky.
- Nepoužívajte adaptéry meniace závit, pretože taká konštrukcia nezabezpečí zachovanie úrovne stupňa ochrany IP44.
- Používajte iba zdroje svetla, ktoré majú kontakty pri závit. Zabezpečí to požadovanú tesnosť konštrukcie.
- Pri pripájaní alebo odpaňaní dodatného radu girdand, girdandy vždy odpojte od el. napätia.
- Příklad upevnenia girdand so zdrojmi svetla smerom dole. V prípade, ak budú umiestnené v inej polohe, môže dôjsť k zaliatu girdandy.
- Do objímok vkladajte vždy iba suché zdroje svetla.
- Pri používaní vonku skontrolujte, či je napájacia zástrčka zastrčená do el. zásuvky so zvýšenou triedou ochrany, minimálne IP44, a či je koncový konektor dotiahnutý vhodnou záplekou, ktorá je v súprave.
- Girdandy môžete navzájom spájať s použitím koncových konektorov. Samičiu koncovku zasuňte do samičej koncovky a následne dotiahnite maticou.
- Chránite pred deťmi.

## MONTAŽ A ÚDRŽBA:

Girdandy upevnite k vhodnému povrchu s použitím držičkov, ktoré sú nad objímkami.

Osvetlenie pred vykonaním údržby vždy najprv odpojte od el. napätia.

Prvky osvetlenia čistite jemnou suchou handričkou.



Zhodne s Európskym nariadením 2012/19/EU, ktoré sa týka elektrických a elektronických zariadení, označenie WEEE poukazuje na nutnosť separovaného zberu použitých elektrických a elektronických zariadení. Pod hrozbou pokuty nesmú byť takto označené výrobky vyhodnené do obvyklých smeti spolu s iným odpadom. Takéto výrobky môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, vyžadujú si špeciálnu formu spracovania / obnovy / recyklácie / zneškodnenia. O možnostiach likvidácie starého zariadenia sa môžete dozvedieť na príslušnom mestskom alebo krajskom úrade.

## SR PAŽNJA:

- Girdanda ne sadrži izvore svetlosti.
- Stepen hermetičke zaštite ће остати нетакнут само ако су испуњени сви услови доле наведени су испуњени. У случају непоштовања упутстава, произвођач не преузима одговорност за настале штете или губитке.
- Уверите се да све утичнице имају изворе светлости унутра.
- Изворе светлости треба поставити тако да се чврсто залепе за гуму око утичнице.
- Немојте користити адаптере који чине држач мањим због конструкције неће бити херметички у том случају (ИП44).
- Треба користити само изворе светлости са спојем поред држача. То ће осигурати затегнутост која произилази из конструкције.
- Потребно је било какво додатно повезивање или искључење друге секвенце венаца изводити са искљученим напајањем.
- Вијенац треба поставити са угаšenim извором светлости. У случају неких у другом положају постоји опасност од поплаве венаца.
- У утичнице треба постављати само суве изворе светлости.
- Док користите напољу, уверите се да је утикач постављен у утичницу висока херметичност најмање ИП44 и тај крајњи конектор је правилно затегнут утикач укључен у сет.
- Вијенци се могу међусобно повезати преко крајњих утикача. Приликом повезивања молимо ставите мушки конектор у женски и затегните одговарајућим утикачем.
- Држати ван дохвата деце.

## MONTAŽA I ODRŽAVANJE:

Причврстите вијенце на припремљену површину користећи ручке изнад утичница.

Пре било каквог одржавања, искључите венац из струје.

Чишћење елемената гирланде треба обавити сувом деликатном крпом.



У складу са Европском директивом 2012/19 / ЕУ о електричној и електронској опреми, ВЕЕЕ ознака предвиђа потребу за селективним сакупљањем отпадне електричне и електронске опреме. Производи означени на овај начин, кажњени глобално, не могу се заменити за уобичајене. Такви производи могу се променити за животну средину и људско здравље и захтевају посебан образац за прераду / пуњење / рециклирање / одлагање. Стари уређаји можете научити да одлажете у одговарајућем градском или месном уреду.